

REGIONE  
AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE-SÜDTIROL



AUTONOME  
REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE**  
**Segreteria generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**  
**DEKRET DES LEITERS**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

<p>“OMISSIS” – Ammissione con riserva al concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 10 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di pace siti nel territorio della provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3</p>	<p>(...) – Zulassung unter Vorbehalt zum öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen für die Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/ Gerichtsassistentin bei den Gerichtsämtern in Bozen sowie von 10 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistent/ Assistentin bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen – Berufs- und Besoldungsklasse B3</p>
---	--

**IL SEGRETARIO GENERALE**

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 180 del 13 settembre 2023, con la quale è stato indetto il concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 10 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di pace siti nel territorio della provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3;

Visto il decreto del Presidente della Regione n. 16 del 7 novembre 2023, con il quale è stata disposta la riapertura dei termini per la presentazione delle domande di ammissione al concorso pubblico sopra indicato, ratificato con deliberazione della Giunta regionale n. 205 del 15 novembre 2023;

Vista la domanda di ammissione al concorso presentata dal signore / dalla signora in oggetto,  
Protocollo: RATAA/0028042/23/10/2023-A, nella quale ha dichiarato, fra l'altro, di essere in possesso del

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 13. September 2023, Nr. 180, mit dem der öffentliche Wettbewerb nach Prüfungen für die Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin bei den Gerichtsämtern in Bozen sowie von 10 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistent/Assistentin bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen – Berufs- und Besoldungsklasse B3 ausgeschrieben wurde;

Aufgrund des mit Beschluss der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 205 bestätigten Dekrets des Präsidenten der Region vom 7. November 2023, Nr. 16, mit dem verfügt wurde, die Frist für die Einreichung der Gesuche um Zulassung zum oben genannten Wettbewerb neu festzusetzen;

Nach Einsichtnahme in das von oben genannter Bewerberin eingereichte Gesuch Prot.-Nr. RATAA/0028042/23/10/2023-A, in dem sie u. a. erklärt hat, die Bescheinigung über die Zugehörigkeit/Angliederung zu einer

certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici non specificando il giorno, il mese e l'anno di emissione, nonché la richiesta di precisazioni inviata via mail il 17 novembre 2023 Id: 24745718 con la quale si chiedeva, tra l'altro, di specificare la data di emissione (GG MM AA) indicata nel certificato;

Accertato che l'art. 3 del bando "*Dichiarazione di appartenenza o di aggregazione ad un gruppo linguistico*" stabilisce che il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, previsto dall'art. 18 del Decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976 n. 752 e s.m.i., da allegare alla domanda di ammissione al concorso o presentare anche successivamente alla scadenza del termine, in ogni caso deve indicare una data di emissione non anteriore a sei mesi dalla data di presentazione della domanda;

Preso atto che alla data odierna non è pervenuta alcuna risposta da parte del signore / della signora in oggetto ;

dispone

- il signor / la signora "OMISSIS" è ammesso / ammessa con riserva al concorso pubblico per esami per la copertura di 15 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, da destinare agli Uffici Giudiziari di Bolzano e di 10 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente, da destinare agli Uffici del Giudice di pace siti nel territorio della provincia di Bolzano, posizione economico-professionale B3, in attesa di verificare, al momento della presentazione, se il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, come previsto all'articolo 3 del bando di concorso, sia stato emesso con data non anteriore a sei mesi dalla data di presentazione della domanda.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. del Trentino - Alto Adige/Südtirol ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato, per i soli vizi di legittimità, rispettivamente entro 60 ed entro 120 giorni dalla data di piena conoscenza del medesimo.

der drei Sprachgruppen zu besitzen, ohne den Tag, den Monat und das Jahr der Ausstellung anzugeben, sowie nach Einsichtnahme in die am 17. November 2023 per E-Mail Id: 24745718 übermittelte Aufforderung, das auf der Bescheinigung angegebene Ausstellungsdatum (TT MM JJ) anzugeben;

Nach Feststellung der Tatsache, dass laut Art. 3 „*Erklärung über die Sprachgruppenzugehörigkeit oder -angliederung*“ der Ausschreibung die im Art. 18 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 i.d.g.F. vorgesehene Bescheinigung über die Zugehörigkeit/Angliederung zu einer der drei Sprachgruppen – die dem Zulassungsgesuch beizulegen oder auch nach Ablauf der Frist einzureichen ist – in jedem Fall frühestens 6 Monate vor dem Datum der Einreichung des Gesuchs ausgestellt worden sein darf;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass bis zum heutigen Datum keine Antwort seitens genannter Bewerberin eingegangen ist;

verfügt

DER GENERALESEKRETÄR:

- Herr/Frau (...) wird zum öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen für die Besetzung von 15 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin bei den Gerichtsämtern in Bozen sowie von 10 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Assistent/ Assistentin bei den Friedensgerichten in der Provinz Bozen – Berufs- und Besoldungsklasse B3, unter Vorbehalt zugelassen, und zwar bis geprüft wird, ob die noch einzureichende Bescheinigung über die Zugehörigkeit/Angliederung zu einer der drei Sprachgruppen laut Art. 3 der Wettbewerbsausschreibung frühestens 6 Monate vor dem Datum der Einreichung des Gesuchs ausgestellt wurde.

Gegen diese Maßnahme kann Rekurs auf dem Rechtsprechungsweg beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol oder – lediglich wegen Rechtmäßigkeitsmängeln – außerordentlicher Rekurs an das Staatsoberhaupt eingelegt werden, und zwar innerhalb 60 bzw. 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis

genommen wurde.

**IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR**  
**- Michael Mayr -**  
**Firmato digitalmente / digital signiert**

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis des GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).